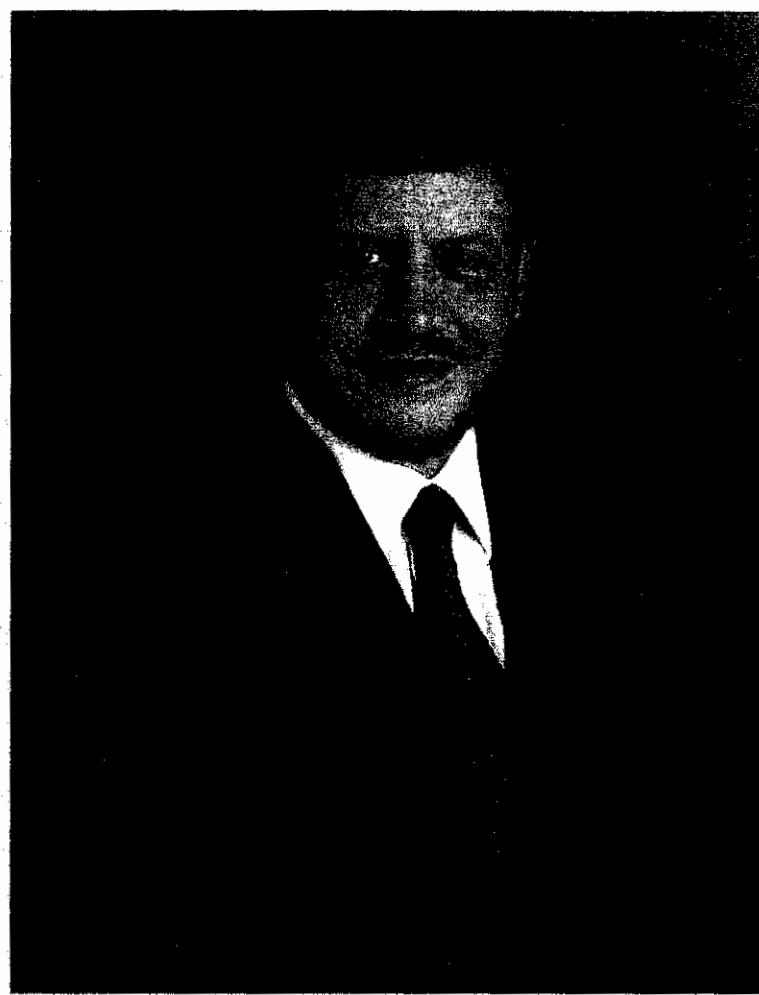


FS-505-114100



.....حضره صاحب الجلاله الهاشمية

الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم

مجلس إدارة الشركة

المهندس كميل سعد الدين

* رئيس المجلس

السيد نقولا شنودى/ممثل شركة المسيرة للاستثمار

* نائب رئيس المجلس

ممثل شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)

- الدكتور فاروق زعير

ممثل شركة استرا للاستثمار

- السيد محمد عناب

لغالية تاريخ ٢٠١٠/٣/١

- السيد كمال البكري

ممثل شركة الحاج طاهر المصري

- السيد احمد التيجانى

ممثل شركة المستقبل للاستثمارات العامة

- السيد احمد البيطار

اعتبارا من تاريخ ٢٠١٠ / ٣ / ٢٧

- السادة بنك القاهرة عمان

لغالية تاريخ ٢٠٠٩/٨/٣١

المهندس باسل الريماوى

* المدير العام

اعتبارا من تاريخ ٢٠٠٩/٩/١

السيد عزام الأحمد

* القائم بأعمال المدير العام

المحاسبون المتحدون

* مدققوا الحسابات

مكتب ابراهيم بكر للمحاماه

* المستشار القانوني



الفهرس

الصفحة

اليـان

٥

- كلمة رئيس مجلس الادارة

٧

- تقرير مجلس الادارة

٩

- تعليمات الاصحاح

٢٢

- تقرير مدققي الحسابات المستقلين

٢٣

- قائمة المركز المالي كما ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ م

٢٤

- قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ م

٢٥

- قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ م

٢٦

- قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ م

٢٧

- ايضاحات حول القوائم المالية



٢) اعادة تنظيم العمل في الشركة بما يتناسب مع المستجدات التي فرضت على صناعه وتجارة السمنة والزيوت النباتية حيث تم اعادة النظر في عمليات الإنتاج / الرقابة / المستودعات / المبيعات / التحصيل .. الخ .

خامساً - الأمور المالية :

البيان	٢٠٠٩ / دينار	٢٠٠٨ / دينار
المبيعات	١٣,٩٢١,٤١٣	٢٨,٥١٧,٧٨٣
تكلفة المبيعات	١٢,٨٩٥,٨٤٣	٢٦,٦٠٨,٠٣٢
نسبة التكلفة/المبيعات	% ٩٢,٦	% ٩٣,٣
إجمالي الربح	١,٠٢٥,٥٧٠	١,٩٠٩,٧٥١
(الخسارة) الربح من العمليات	(٢٧٧,٩٥٣)	٤٣٥,١٣٠
صافي الربح (الخسارة)	(٨٠٥,٥٥٢)	(١١٠,٣٥١)
الذمم المدينة	٨,٤٨٧,٠٧١	٩,٦٤٠,٣٤٣

سادساً - الخطط المستقبلية :

- (١) الإستمرار بالعمل على تقليل كلف الإنتاج وكافة المصاريف المختلفة بالقدر المستطاع والذي لا يؤثر على جودة منتجات الشركة .
- (٢) الإستمرار في توفير الزيوت الخام والمكررة خلال عام ٢٠١٠م بغض النظر عن ارتفاع او انخفاض أسعارها عالمياً.
- (٣) التركيز على تحصيل الذمم المدينة وغير المسددة منذ فترات طويلة وبكلفة السبل.
- (٤) محاولة فتح أسواق خارجية .



سابعاً - توصيات مجلس الإدارة :

تطبيقاً لأحكام نظام الشركة نوصي هيثبتكم الموقرة بالموافقة على ما يلي :-

- (١) الموافقة على القوائم المالية المقدمة لحضراتكم في هذا التقرير .
- (٢) الموافقة على إبراء ذمة مجلس إدارة الشركة حسب القانون .
- (٣) الموافقة على تعيين السادة بنك القاهرة عمان كعضو مجلس إدارة خلفاً للأستاذ كمال البكري

تعليمات الأفصاح

(١) انشطة الشركة:

شركة مساهمة عامة تأسست عام ١٩٥٣ م في مدينة نابلس كأول شركة عربية لإنتاج السمنة والزيوت النباتية، وتم إنشاء مصنع عمان / مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية - سحاب عام ١٩٩٣ م برأسمال مقداره ٣ مليون دينار لإنتاج السمنة النباتية المشهورة (الغزال) وكذلك لتكرير وتصنيع الزيوت النباتية (الذرة، دوار الشمس، الصويا، النخيل) مستخدمة التكنولوجيا الأحدث في هذا المجال، ويقع المصنع بكافة مرافقه الإنتاجية - التسويقية - الإدارية - المالية - الجودة - في حرم مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية/سحاب ويوجد للشركة محطة تفريغ وتخزين للزيوت الخام والمكررة في مدينة العقبة (حرم مؤسسة الموانئ) ، وكذلك مستودعات للتوزيع في وادي الررم - عمان مستأجرة من الآخرين ، وفي عام ١٩٩٨ تم فصل مصنع نابلس عن مصنع عمان وأصبح كل منهما شركة مستقلة عن الآخر.

يبلغ عدد موظفي الشركة بكافة مرافقها ١١٤ موظفاً من كافة التخصصات الإدارية/المالية/الفنية/التسويقية... الخ، ويبلغ حجم الاستثمار للشركة مبلغ ٤٠ مليون دينار أردني تقريرياً.



(٢) الشركات التابعة للشركة ...

لا يوجد شركات تابعة للشركة .

(٣) مجلس ادارة الشركة ...

يتكون مجلس ادارة الشركة من سبعة اعضاء من اصحاب الخبرة والكفاءة المتميزة، وينبع عن المجلس لجنة تدقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الاستثمار، لجنة منح الائتمان والتسهيلات، وفيما يلي نبذة تعريفية عن اعضاء مجلس الادارة :-

١- المهندس كميل عبد الرحمن ابراهيم سعد الدين : رئيس مجلس إدارة الشركة من تاريخ ٢٠٠٢/١٠/٣١ و كان عضوا في مجلس ادارة الشركة من تاريخ ٢٠٠٥/٤/٢٨ مواليد ١٩٥١ - دبلوم عالي في الهندسة المدنية - خبرة تزيد عن ٣١ عام - المدير التنفيذي لجموعة شركات استرا في المملكة العربية السعودية ودول الخليج .

٢- السيد نقولا امين نقولا شنودي : نائب رئيس مجلس ادارة الشركة من تاريخ ٢٠٠١/٨/١ و كان عضوا في مجلس ادارة الشركة منذ تاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٨ ، مواليد ١٩٤٩ م - دبلوم محاسبة وتدقيق من الجمعية العلمية الملكية للأداب - لندن، مدير مالي شركة استرا للاستثمار، خبرة مالية وإدارية واستثمارية عمرها (٤١) عاما .

٣- الدكتور فاروق احمد حسن زعيتر - عضو مجلس إدارة من تاريخ ٢٠٠٠/٥/٣١ مواليد ١٩٣٦ - دكتوراة في المحاسبة والاقتصاد ، رئيس هيئة المديرين والمدير العام لشركة روان للاستثمارات الدولية، عضو مجلس ادارة في بنك القاهرة عمان وعضو مجلس ادارة في شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكتو).



٤- المهندس محمد مظهر حسن عناب - عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠١/٨/١
مواليد ١٩٥٨ - ماجستير هندسة مدنية - مدير عام شركة مظهر عناب وشركاه -
عضو مجلس أمانة عمان .

٥- الأستاذ كمال غريب عبد الرحيم البكري - عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠٥/٩/٢٥
مواليد ١٩٦٩ ، بكالوريوس حقوق - مدير عام بنك القاهرة عمان،
عضو مجلس إدارة في الشركة الوطنية لصناعة الصلب، شركة التأمين الأردنية، شركة الشرق
العربي للاستثمارات المالية، شركة النقليات الأردنية (جت) ، استقال من عضوية المجلس
بتاريخ ٢٠١٠/٣/١ .

٦- السيد احمد محمد احمد التيجاني - عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠٦/٤/١٠
مواليد ١٩٦٢ - بكالوريوس إدارة أعمال، الرئيس التنفيذي للشركة الوطنية لإدارة
التأمينات الصحية (نات هيلث) .

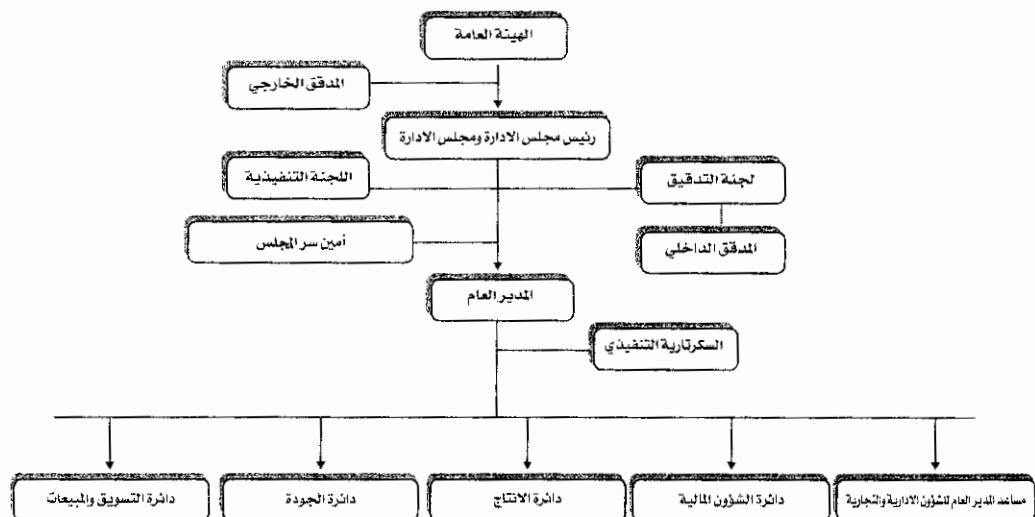
٧- السيد "احمد سامي" وهيب رشيد البيطار - عضو مجلس إدارة منذ تاريخ ٢٠٠٧/١/٢٩
مواليد ١٩٥٢ - ماجستير هندسة كيماوية عام ١٩٩٠ - مدير عام
الشركة الصناعية للبلاستيك الزراعي - خبره صناعي ٣٠ سنه .
- يتلقى كل عضو من أعضاء مجلس الادارة بدل تنقلات بواقع ١٥٠ دينار شهريا .





(٤) الإدارة التنفيذية للشركة:

- ١- السيد عزام محمد موسى الأحمد: عين بتاريخ ٢٠٠٩/٧/١ ويشغل حاليا منصب القائم بأعمال المدير العام - مواليد عام ١٩٥٠ - حاصل على بكالوريوس اقتصاد وتجارة/ تخصص محاسبة عام ١٩٧٢ خبرة ٣٧ سنة معظمها في المصنع.
- ٢- السيد اياد محمد طاهر المصري : عين بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٢ م - ويشغل حاليا منصب مساعد المدير العام للشؤون الإدارية والتجارية - مواليد عام ١٩٦٤ بكالوريوس إدارة أعمال خبره في مجال الإداره والمبيعات ٢٠ سنه.
- ٣- السيد حسام مختار شاكر كمال : عين بتاريخ ١٩٩٣/٤/١ م ويشغل حاليا وظيفة المدقق الداخلي - مواليد عام ١٩٤٧ - بكالوريوس تجارة/ تخصص محاسبة عام ١٩٧١ ومحاسب قانوني عربي ١٩٩٧ خبرة ٣٨ سنة، زميل المجمع العربي للمحاسبين القانونيين وعضو مجلس إدارة سابق في جمعية المحاسبين الأردنيين.
- ٤- المهندس بلال امين يوسف "درويش الحجي" : عين بتاريخ ١٩٩٦/١/١ م ويشغل حاليا وظيفة مدير الإنتاج - مواليد عام ١٩٥٤ بكالوريوس هندسة زراعية عام ١٩٨٠ تخصص صناعات غذائية خبرة ٢٩ سنة .
- ٥- المهندس امين لويس جميل ضباعين : عين بتاريخ ١٩٩٢/١١/٢٢ م ويشغل حاليا وظيفة مدير الجودة - مواليد عام ١٩٥٨ بكالوريوس هندسة زراعية عام ١٩٨١ تخصص صناعات غذائية خبرة ٢٨ سنة .



(٦) برنامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة:

لم تقم الشركة بإجراء أية برامج تأهيل وتدريب لموظفي الشركة خلال السنة الحالية.

(٧)- بيان بأسماء مساهمي الشركة الذين يملكون ما يزيد عن ٥٥٪ من أسهم الشركة كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ و ٢٠٠٨/١٢/٣١ و ٢٠٠٩/١٢/٣١.

٢٠٠٩		٢٠٠٨		البيان
اسم المساهم	نسبة المساهم	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	البيان
السيد صبيح طاهر المصري	% ٢٥,١	١,٠٠٣,٥٥٠	% ٢٥,١	
شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية (زيادة رأس المال)	% ٢٢,٥	٨٩٩,٩٠٤	% ٢٣,٦	
السادة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	% ١٧	٦٧٩,٨٦٣	% ١٧	
السادة الهيئة العامة للتأمين والمعاشات	% ٥	٢٠٠,٠٠٠	% ٥	



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

(٨) بيان عدد الأسهم المملوكة لأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم كما في ٢٠٠٨/١٢/٣١

و ٢٠٠٩/١٢/٣١ م.م.

الاسم العضو	عدد الأسهم في ٢٠٠٩	نهاية عام ٢٠٠٨	عدد أسهم في ٢٠٠٨
المهندس كميل سعد الدين	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠
أقاربه	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠
السادة شركة المسيرة للاستثمار	١٤٥٥٢٧	١٠٠٢٥٠	١٠٠٢٥٠
ويمثلها السيد نقولا شنودى	١٥٦٣	١٥٦٣	-
أقاربه	١٠٠٠	-	١٠٠٠
السادة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	٦٧٩٨٦٣	٦٧٩٨٦٣	٦٧٩٨٦٣
ويمثلها د.فاروق زعبيتر	٢٦٦٦	-	٢٦٦٦
الساده شركه استرا للاستثمار	١٠٠	-	١٠٠
ويمثلها المهندس محمد عتاب	-	-	-
شركة المستقبل للاستثمارات	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	-
ويمثلها المهندس احمد البيطار	-	-	-
الساده شركه الحاج طاهر المصري	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠
ويمثلها السيد احمد التيجانى	-	-	-
السيد كمال البكري	٤١٣٣	-	٤١٣٣

لا يوجد لأعضاء الإدارة التنفيذية للشركة أية أسهم .

(٩) المبالغ التي حصل عليها أعضاء مجلس الإدارة (بالدينار الأردني)

الاسم	بدل تنقلات محلية	مكافآت عن عام ٢٠٠٨	مكافآت عن عام ٢٠٠٩
كميل سعد الدين	١٨٠٠	-	-
نقولا شنودى	١٨٠٠	-	-
د.فاروق زعبيتر	١٨٠٠	-	-
محمد عتاب	١٨٠٠	-	-
كمال البكري	١٨٠٠	-	-
احمد التيجانى	١٨٠٠	-	-
احمد البيطار	١٨٠٠	-	-
المجموع	١٢٣٤٠		



(١٠) المبالغ التي حصل عليها أعضاء الإدارة التنفيذية للشركة.

الاسم	الوظيفة	راتب	مكافأه	بدلات
السيد عزام الأحمد	القائم بأعمال المدير العام	١٤٩٠٨		٨٠٠
م.باسل الريماوي	المدير العام لغاية ٣١/٨/٢٠٠٩	٣٠٣٠٠	-	-
السيد اياد المصري	مساعد المدير العام	١٣٣٥٠	-	٢٤٠٠
السيد فايز معوض	المدير المالي لغاية ٣٠/٧/٢٠٠٩	٢١٠٠٧	١١٣١٠	١٤٠٠
السيد حسام كمال	المدقق الداخلي	١٨٢٨٠	-	٢٤٠٠
م. بلال الحجي	مدير الانتاج	١٧٣٧٠	-	٢٤٠٠
م. لكن ضباعين	مدير الجودة	١١٤٧١	-	٢٤٠٠
السيد معن البطاينه	مدير التسويق والمبيعات	٩٨٩٥	-	٢٤٠٠

(١١) السلسله الرمنيه للأرباح والخسائر والأرباح الموزعة وحقوق الملكيه وأسعار

الأسهم لمدة خمس سنوات .

٣,٠٠	٥,٠٣٤,٢٨٦	٢٤٠,٠٠٠	٢٨٢,٤٤٣	٢٠٠٥
١,٢٣٠	٤,٧٨٩,٣٦٢	-	٦٣,٠٦١	٢٠٠٦
١,٦٨٠	٥,١٩٦,٩٧٠	٣٠٠,٠٠٠	٣٣٩,٦٢٣	٢٠٠٧
٢,٨١٠	٤,٨٩٦,٠٦٧	-	(١١٠,٣٥١)	٢٠٠٨
٢,٤٣٠	٤,١٨٢,٠٢٤	-	(٨٠٥,٥٥٢)	٢٠٠٩

(١٢) لا يوجد أية حماية حكومية أو أية امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها ولا يوجد أيضا حقوق امتياز أو براءات اختراع .

(١٣) لا يوجد قرارات تستدعي الذكر أو تؤثر على سير عمل الشركة وقدرها التنافسية .

(١٤) يتم التعامل مع موردين محليين وخارجيين متخصصين يعتمد عليهم حسب الأفضلية من ناحية الجودة والأسعار والإلتزام بالمواعيد والتجربة السابقة .



- (١٥) الوضع التنافسي للشركة جيد حيث تملك الشركة وضعاً تاريخياً في السوق وعلامات تجارية متميزة وعالية القيمة وحصتها في السوق المحلي والأسواق المجاورة جيدة .
- (١٦) تساهم الشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي عن طريق التخلص من النفايات بواسطة شركة متخصصة بهذا المجال وكذلك التخلص من المياه العادمة والمحافظة على نظافة الطرق حولها وتلتزم الشركة بالقوانين بالمحافظة على البيئة وكذلك توقيع الشركة السلامة العامة والصحة المهنية لكافه العاملين فيها بإجراء فحص دوري لهم وتزويدهم بالملابس والأحذية والمستلزمات الوقائية حسب طبيعة عمل كل منهم .
- (١٧) تقوم الشركة سنوياً بالتبرع إلى حملة البر والإحسان بسمة زيوت نباتية بقيمة ٥٠٠ دينار وكذلك تقوم بالتبرع إلى مجموعة جمعيات خيرية مختلفة في شهر رمضان المبارك بمواد عينية سمنة زيوت نباتية بمبلغ مقداره ٦٠٠ دينار .
- (١٨) الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة لا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة :
- بلغ حجم الموجودات المالية للمتاجرة كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ مبلغ ٢٠٠٥٠٦٧.٢٠٥ دينار وقد تم تحقيق ربح بقيمة ٢٧.٥٩٤ دينار لا غير وتغير ايجابي في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة بقيمة ٤٤٣٤ دينار أردني .
- (١٩) أتعاب مدقق الحسابات: بلغت أتعاب مدقق الحسابات المستقل عشرة آلاف دينار قبل اضافة ضريبة المبيعات .
- (٢٠) المخاطر التي تتعرض لها الشركة: يوجد من وجهة نظر مجلس ادارة الشركة بعض المخاطر قد تتعرض لها الشركة خلال السنة الحالية واللاحقة وتمثل في عدم تحصيل بعض الديون المدينة .



(٢١) يقر مجلس الإدارة بما يلي :

- ١ - يقر مجلس الإدارة حسب علمه واعتقاده بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرار أعمال الشركة خلال السنة المالية القادمة . ٢٠١٠
- ٢ - يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

كميل سعد الدين

نقولا شنودى

رئيس مجلس الإدارة

نائب رئيس مجلس الإدارة

د. فاروق زعير

محمد عناب

عضووا

عضووا

أحمد التيجاني

المهندس أحمد سامي البيطار

عضووا

عضو مجلس الإدارة

- ٣ - يقر مجلس الإدارة بأنه لا يوجد عقود أو مشاريع مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .



٤ - يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة واتكمال البيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠٠٩ م.

كميل سعد الدين
رئيس مجلس الإدارة

عزام محمد الأحمد
القائم بأعمال المدير العام

محمد خالد عطوط
مساعد المدير المالي

٥ - يقر مجلس الإدارة بأنه تم تطبيق نظام الحوكمة، باستثناء البنود التالية للأسباب الموضحة أمام كل منها:

أ- مجلس الإدارة:

١/٢: انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة. لم يطبق حيث أن المجلس الحالي انتخب عام ٢٠٠٧ وطريقة التصويت وفق قانون الشركات.

ب- اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة

٤/٣: تضع كل من اللجتين موافقة مجلس الإدارة اجراءات عمل خطية تنظم عملها وتحدد التزامها. طبق جزئيا واستكملت في عام ٢٠١٠.

٥/٦: تقدم كل من اللجتين قرارهما وتوصياتهما إلى مجلس الإدارة وتقريراً حول أعمالهما إلى اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة. طبق جزئيا حيث تقدم لجنة التدقيق تقريرها إلى مجلس الإدارة واستكملت في عام ٢٠١٠.



٢- اجتماعات مجلس الإدارة:

١/٤: يتم الإفصاح عن عدد اجتماعات مجلس الإدارة في التقرير السنوي للشركة. لم يطبق حيث تم العمل بها حسب قانون الشركات

ج- مدقق الحسابات الخارجي:

١/٢: يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد على أن لا يتولى الشريك المسؤول في مدقق الحسابات الخارجي تدقيق حسابات الشركة لأكثر من أربع سنوات متتالية على أن لا يتم التجديد لأكثر من أربعة سنوات متتالية، ويجوز إعادة تكليفه بتدقيق حسابات الشركة بعد مرور سنتين على الأقل. لم يطبق حيث العمل بذلك حسب قانون الشركات.

٢/٣/ب: تلتزم الشركة بأن لا يقوم مدقق الحسابات الخارجي بأية أعمال إضافية أخرى لصالح الشركة كتقديم الاستشارات الإدارية والفنية. لم يطبق حيث العمل بذلك حسب قانون الشركات.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

**شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية
المساهمة العامة المحدودة**

القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.



تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساعمي شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

نقد دفتنا القوائم المالية المرفقة لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وقائمة الدخن الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ومنحص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتنفيذ السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا، لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هنا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتحقيق وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية، إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي لشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي لشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، اضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتتوفر إنساناً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تظهر بعدلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وأداؤها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحافظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متتفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

برنسٌ ويونسٌ /الأردن

بشر إبراهيم بكر
٥٩٢ ترخيص رقم

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠١٠ آذار



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

قائمة انصراف المالي
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الموجودات	الإضاحات	٢٠٠٩	٢٠٠٨
موجودات غير متداولة -			دينار دينار
ممتلكات ومعدات		١٤٧٦١ ر.د ٥٧١	١٤٧٦١ ر.د ٥٧١
استثمارات عقارية		٦٦٧٧٧	٦٦٧٧٧
		٩٢٤ ر.د ١٨٧	١٢٩ ر.د ٣٥٤
موجودات متداولة -			
بضاعة			
ذمم مدينة، بالتصافي		٣٧٢ ر.د ٣٢٥	٤٨٤ ر.د ٢٣٥
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة		١٣١ ر.د ٣٣١	٤٦٦ ر.د ٩٩٨
موجودات مالية للمتاجرة		٤٠٦٣٩	٩٠٤
أرصدة مدينة أخرى		١٠٥ ر.د ٣٠٥	٨٨١ ر.د ٨٢٨
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك		٩١ ر.د ٧٩٦	٧٠٤ ر.د ٢١٧
		٨٢ ر.د ١١٣	٥٩٦ ر.د ١٨٨
١١٢٤٥ ر.د ٢٥٤	١١٢٤٥ ر.د ٢٥٤	١٢٧٨ ر.د ٤٣٣	١٤٩٠٤ ر.د ٩٢١
مجموع الموجودات			
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المدفوع			٣٠٠ ر.د ١٠٠
علاوة إصدار			١٣٧٣٧ ر.د ١
دفعات على حساب زيادة رأس المال			٢٠٠ ر.د ٩٥٧
احتياطي إيجاري			٧٩٥ ر.د ٥٠
الخسائر المتراكمة			(٨١٥ ر.د ٩٢٠) (١٣٦٨)
٤٠٢٤ ر.د ٦٧	٤٠٢٤ ر.د ٦٧	١٧٨ ر.د ٤٣٣	١٤٩٠٤ ر.د ٩٢١
مجموع حقوق الملكية			
المطلوبات -			
ذمم دائنة			٧٢٥ ر.د ٨١٩
بنوك دائنة			٨٢٤٦ ر.د ٥٢١
أرصدة دائنة أخرى			٢٧٩ ر.د ١١٤
			٩٢٤ ر.د ١٥٤
١٣٦٣ ر.د ١٧٨	١٣٦٣ ر.د ١٧٨	١٤٩٠٤ ر.د ٩٢١	١٤٩٠٤ ر.د ٩٢١
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية



قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

المبيعات	إضاحات	٢٠٠٩ دينار	٢٠٠٨ دينار
بنزل: كلفة المبيعات -			
بضاعة جاهزة في بداية السنة			
تكلفة الانتاج والمشتريات			
بضاعة جاهزة في نهاية السنة			
إجمالي الربح			
مصاريف بيع وتوزيع			
مصاريف ادارية			
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها			
مخصص انخفاض صافي القيمة البيعية للبضاعة الجاهزة			
(الخسارة) الربح من العمليات			
مصاريف تمويل صافي إيرادات أخرى			
أرباح بيع موجودات مالية للمتاجر			
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع			
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجر			
خسارة السنة قبل ضريبة الدخل			
ضريبة الدخل			
الخسارة والدخل الشامل للسنة			
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة			

تعتبر الإضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

**قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩**

المجموع	الأرباح المدورة (الخسائر المترافقه)	احتياطي اجنبي	دفعات على حساب زيادة رأس المال	علاوة الإصدار	رأس المال المدفوع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول كاتون الثاني ٢٠٠٩					
٤٦٧ ر.د	(٣٦٨)	٧٩٥٢٥٠	١٠٩٤٤٨	١٠٠١٧٣٧	٣٠٠٠٠٠
(٨٥٥٥٥٢)	(٨٥٥٥٥٢)	-	-	-	-
٩١٥٠٩	-	-	٩١٥٠٩	-	-
الرصيد كما في ٣١ كاتون الأول ٢٠٠٩					
٤٢٤ ر.د	(٩٢١)	٧٩٥٢٥٠	٢٠٠٩٥٧	١٠٠١٧٣٧	٣٠٠٠٠٠
٤٦٧ ر.د	(٣٦٨)	٧٩٥٢٥٠	١٠٩٤٤٨	١٠٠١٧٣٧	٣٠٠٠٠٠

الرصيد كما في أول كاتون الثاني ٢٠٠٨	الخسارة والدخل الشامل للسنة توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٨) دفعات على حساب زيادة رأس المال	الرصيد كما في ٣١ كاتون الأول ٢٠٠٨
٩٧٠ ر.د	٣٩٩٩٨٣	٣٩٩٩٧٠
(١١٠٣٥١)	(١١٠٣٥١)	-
(٣٠٠,٠٠)	(٣٠٠,٠٠)	-
١٩٩٤٤٨	-	١٩٩٤٤٨
٤٦٧ ر.د	(٣٦٨)	٧٩٥٢٥٠
٤٦٧ ر.د	(٣٦٨)	٧٩٥٢٥٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية



قائمة التدفقات النقدية

لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الأشطة التشغيلية	٢٠٠٨	٢٠٠٩
	دينـار	دينـار
خسارة السنة قبل ضريبة الدخل	٨٠٥٥٢ (٥٨٤٤٠)	٨٠٥٥٢ (٥٨٤٤٠)
تعديلات -		
استهلاكات	١٩٩١٤٠	١٩٠٩٥٩
مصاريف تمويل	٦٩٧٧١١	٦٨٩٠١٩
أرباح فوائد خصم شيكات برس التحصيل	(٣٦٥٤٥)	-
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	٢٦٩٤٨١	٤١٤٠٦٣
مخصص انخفاض صافي القيمة البيعية للبضاعة الجاهزة	٢٠٣٦٥٦	-
أرباح استبعاد ممتلكات ومعدات	(٧٨٧٧)	-
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة	١١٦١٣٢	٤٤٣٤
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	(٧٧٤٦)	-
غيرات رأس المال العامل -		
النفقة (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة	(١٢٤٠٨٢)	١١٠١٨٩
(الزيادة) النفقة في البضاعة	(١٢٠٠٩٣)	(٧٩٧٠٨٦)
النفقة في الذمم المدينة	٤٠٦٤١٣	١١٥٣٢٧٢
النفقة في مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة	(٣٦٥١٧)	٧٤١٩٢
النفقة (الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى	(٢٤٦٢٣٥)	(١٣٢٤٦١)
(النفقة) الزيادة في ذمم دائنة	(٣٨٤٠٩١)	٧٠٧٧١٣
الزيادة (النفقة) في أرصدة دائنة أخرى	(٣٠١٧٣)	(٨٥٦٥٥٢)
ضريبة الدخل المدفوعة		
صافي التدفق النقدي من الأشطة التشغيلية	١١٠١٢٦١٢٤٧	١١٠٠٧١
الأشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٤٥٦٥٧)	(٢٤٧٤٤)
المتحصل من استبعاد ممتلكات ومعدات	٨٠٠٠	-
المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	٧٤١٥١	-
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأشطة الاستثمارية	٣٦٤٩٤	(٢٤٧٤٤)
الأشطة التمويلية		
أرباح موزعة	(٢٥٢٤٦٦)	-
دفعات على حساب زيادة رأس المال	١٠٩٤٤٨	٩١٥٠٩
مصاريف تمويل مدفوعة	(٦٩٧٧١١)	(٦٨٩٠١٩)
بنوك دائنة	(٦٩٨٧٢)	(٦١٠٣٠)
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأشطة التمويلية	(١٥٣٩١١٠)	(١٢٠٧٨١٠)
(النفقة) الزيادة في النقد وما في حكمه	١٤٤٠٧٥	(١٠٦٤٨٣)
النقد وما في حكمه كما في بداية السنة	٤٤٥٢١	١٨٨٥٥٩٦
النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة	١٨٨٥٥٩٦	٨٢١١٣

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية



إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

(١) معلومات عامة

تأسست شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٥٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأس المال مصحّح به ٥٠٠٠ دينار مقسم إلى ٥٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد تمت زيادته على فترات كان آخرها خلال عام ١٩٩٨ ليصبح ١٠٠٠٠ دينار مقسم إلى ١٠٠٠٣ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٨ زيادة رأس مال الشركة ليصبح ١٠٠٠٤ دينار مقسم إلى ١٠٠٤ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، وذلك عن طريق اكتتاب خاص لمساهمي الشركة بقيمة ٢ دينار للسهم حيث تكون القيمة الاسمية دينار للسهم وعلاوة إصدار دينار لكل سهم. من غليات الشركة انتاج الزيوت النباتية وسائر الصناعات المشابهة والمتممة لها.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠١٠، وتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية و التعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل يفصل هذا المعيار بين التغيرات في حقوق الملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. بحيث تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. بالإضافة إلى ذلك، أضاف هذا المعيار قائمة الدخل الشامل التي تعرض كافة بنود الإيرادات والمصروفات التي تم الإعتراف بها إما في قائمة واحدة أو في قائمتين متراحبتين. قامت الشركة بإعداد قائمة واحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.



استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة تقدير بأحكام واجهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية، فإن النقد وما في حكمه يشمل على نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تاريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيرادات من المبيعات عند شحن البضاعة واصدار الفاتورة للعميل.

يتم إثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

موجودات مالية للمتاجرة

يتم تسجيل عمليات بيع وشراء الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة.

يتم تسجيل الموجودات المالية بالكلفة عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة استناداً إلى قيمتها السوقية كما في تاريخ القوائم المالية.

يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة في قائمة الدخل الشامل.

القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية.

استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاك الاستثمارات العقارية (باستثناء الأرضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها وبنسب تتراوح ما بين ٥٪ إلى ١٠٪.



الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلية مخصوماً منها المبالغ المقرر عدم تحصيلها. يتم عمل تقدير للديون المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل المبلغ بالكامل غير محتمل. تشطب الديون المعدومة عندما لا يكون هناك احتمال لتحقيلها.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، وإن تسبّب الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي الانخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك الأراضي.

يحسب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وبنسبة سنوية تتراوح ما بين ٥٪ إلى ١٠٪.

يتم مراجعة تقييم الممتلكات والمعدات من حيث الانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. يتم إعادة إدراج الموجودات بالقيمة القابلة للاسترداد في الحالات التي تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة القابلة للاسترداد.

يتم احتساب النفقات المتکبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات كبسنة منفصل ويتم رسملته، كما يتم شطب المبالغ الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالممتلكات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الشامل كمصاروف.

البضاعة

يتم تسعير المواد الخام بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.

يتم تسعير البضاعة الجاهزة بالكلفة او صافي القيمة البيعية ايهما اقل، وتتضمن الكلفة كلفة مواد خام ورواتب وأجور مباشرة و إستهلاكات ومصاريف صناعية غير مباشرة.

العملات الأجنبية

إن العملة الرئيسية للشركة هي الدينار الأردني. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم تسجيل الارتفاع والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

ضريبة الدخل

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب للقوانين والأنظمة والتعليمات.

إن الضرائب المزجّلة هي الضرائب المتوقّع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المزجّلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المزجّلة وفقاً للنسبة الضريبية التي يتقدّم تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي، أو تحقيق الموجودات الضريبية المزجّلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية الموجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية في نهاية كلها.

(٣) ممتلكات ومعدات



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

(٤) استثمارات عقارية

فيما يلي ملخص الحركة على الاستثمارات العقارية:

الكلفة-	الارتفاع-	المجموع	دينار	دينار	دينار	دينار
-٢٠٠٩	-					
٢٠٠٩	٢٠٠٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩				
إضافات						
٢٠٠٩	٢٠٠٩	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩				
الاستهلاك المترافق-						
٢٠٠٩	٢٠٠٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩				
استهلاكات						
٢٠٠٩	٢٠٠٩	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩				
صافي القيمة الدفترية كما في						
٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
الكلفة-						
٢٠٠٨	٢٠٠٨	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٨				
إضافات						
٢٠٠٨	٢٠٠٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨				
الاستهلاك المترافق-						
٢٠٠٨	٢٠٠٨	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٨				
استهلاكات						
٢٠٠٨	٢٠٠٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨				
صافي القيمة الدفترية كما في						
٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية كما في تاريخ القوائم المالية.

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.



(٥) بضاعة

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار
٢٧٣٧٤١	٢٠٥٠٠١
٤٤٥٣١٤	٣٢٠٣٠٧
٣٨٢٢	-
<u>٢٠٦٠٦٣</u>	<u>٢١٠٧١٨</u>
<u>٢٩٣٨٩٤٠</u>	<u>٣٧٣٦٠٢٦</u>
<u>(٢٠٣٦٥٦)</u>	<u>(٢٠٣٦٥٦)</u>
<u>٢٧٣٥٢٨٤</u>	<u>٣٥٣٢٣٧</u>

مواد خام وتعبئة وتغليف
بضاعة جاهزة
بضاعة بالطريق
قطع غيار

ينزل: مخصص انخفاض صافي القيمة البيعية للبضاعة الجاهزة

إن تفاصيل الحركة على مخصص انخفاض صافي القيمة البيعية للبضاعة الجاهزة:

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار
-	٢٠٣٦٥٦
<u>٢٠٣٦٥٦</u>	<u>-</u>
<u>٢٠٣٦٥٦</u>	<u>٢٠٣٦٥٦</u>

الرصيد في بداية السنة
المخصص خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

(٦) ذمم مدينة، بالصافي

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار
٤٤٢٣٢٢٣	٣٨٦١١٩٦
٥١٨٦٤٧٢	٤٦٢٢٠٣٥
<u>٣٠٦٤٨</u>	<u>٣٨٤٠</u>
<u>٩٦٤٠٣٤٣</u>	<u>٨٤٨٧٠٧١</u>
<u>(٧٤١٨٧٧)</u>	<u>(١٥٥٩٤٠)</u>
<u>٨١٨٩٨٤٦٦</u>	<u>٧٣٣١١٣١</u>

ذمم تجارية
شيكات برسم التحصيل
ذمم موظفين

ينزل: مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها *

بلغ إجمالي الذمم المشكوك في تحصيلها ٣١٠٥٧ دينار كمسا في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٧٤١٨٧٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. إن إمكانية تحصيل هذه الذمم واردة حسب رأي إدارة الشركة ومستشارها القانوني حيث أنه تم رفع قصاها على أصحابها.

* إن تفاصيل الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار
٧١٨٠٦٢	٧٤١٨٧٧
٢٦٩٤٨١	٤١٤٠٦٣
<u>(٢٤٥٦٦٦)</u>	<u>-</u>
<u>٧٤١٨٧٧</u>	<u>١٥٥٩٤٠</u>

الرصيد كما في بداية السنة
مخصص السنة
ديون معروفة

الرصيد كما في نهاية السنة





شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				
	أكثـر من ٩٠	٩٠ - ٦١	٦٠ - ٣١	٣٠ - ١	يوم
	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
٢٠٠٨	١٤٠٥٠١ ر.د	٢٢٢٣٥٤ ر.د	٣٥٤١٠ ر.د	١٢٨١٢ ر.د	٢٠٠٩
	٤٦٤٦٢ ر.د	٩٨٤١١ ر.د	٩٨٥١٩ ر.د	٤٣٣٢٣٣ ر.د	٢٠٠٨
				٤٣٣٢٣٣ ر.د	

في تقدير إدارة الشركة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل، لا تقوم الشركة بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم.

أرصدة مدينة أخرى (٧)

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينـار	دينـار	
٤٥٧٨٧ ر.د	-	امانات ضريبة المبيعات
٨٤٤٤ ر.د	٥٩٧٠ ر.د	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٧٦٧١ ر.د	٧٢٥٥ ر.د	تأمينات مستردة
١٢٤٧٢٦ ر.د	-	دفعات مقدمة للموردين
٤٩٢ ر.د	٧١٤٨٤ ر.د	مطالبات تأمينية
١٠٥٨٤ ر.د	٧٠٨٧ ر.د	أخرى
<u>٢١٧٧٠٤</u>	<u>٩١٧٩٦</u>	

حق ملكية حملة الأسهم (٨)

رأس المال المدفوع

بلغ رأس المال المصرح به ٤٠٠٠ ر.د دينار و المكتتب به والمدفوع به ٣٠٠٠ ر.د دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ موزعة على ٣٠٠٠ سهم بقيمة اسمية ١٠٠٠ ر.د دينار للسهم الواحد.

علاوة الإصدار

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب صافي المبالغ المقبوضة والناتجة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الإسمية للسهم.



دفعات على حساب زيادة رأس المال

يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة من قبل مساهمي الشركة لزيادة رأس المال بمبلغ ١٠٠٠ دينار وفقاً لقرار الهيئة العامة غير العادية بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٨ (إيضاح ١)، هذا وقد بلغ عدد الأسهم المكتتب بها ٤٧٩ سهماً حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٨) بقيمة اسمية دينار للسهم وعلاوة إصدار دينار للسهم وبقيمة إجمالية ٥٤ دينار (٤٤٨ دينار ٢٠٠٨).

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الارباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة ١٠٪ وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

أرباح موزعة على المساهمين

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٨ على توزيع مبلغ ٣٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع وذلك عن أرباح عام ٢٠٠٧.

(٩) بنوك دائنة

يمثل هذا البند الجزء المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة وفيما يلي تفاصيلها:

- حساب جاري مدين بـ ١٠٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من البنك العربي المحدود.
- قرض متجدد بـ ١٠٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من البنك العربي المحدود.
- قرض متاৎ بـ ٩٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من البنك العربي.
- تسهيلات اعتمادات مؤجلة الدفع بـ ١٠٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار.
- حساب جاري مدين بـ ١٠٠٠ دينار بفائدة ١٠٪ ممنوح من بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار.
- حساب جاري مدين بـ ١٠٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من بنك لندن لثلاثة شهور إضافة إلى ٧٪ ممنوح من بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار.
- تمويل اعتمادات بـ ٧٠٠ دينار وكفالات بمبلغ ٢٥٠ دينار ممنوح من بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار.
- حساب جاري مدين بـ ١٠٠٠ دينار بفائدة ٩٪ ممنوح من بنك المال الأردني.
- تسهيلات اعتمادات مؤجلة الدفع بـ ١٠٠٠ دينار أردني بفائدة ٩٪ ممنوح من بنك المال الأردني.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية مع.م.

(١٠) أرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
١١٧٣٠٣	١١٥٦٧٨	أرباح أسهم غير مدفوعة
٤٠٦٦٥	٦٧٦٢١	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١٦٠	-	دفعتات مقدمة من العملاء
٥٨١٤	٥٨١٤	مخصص إجازات
١٢٨٦٧١	٤٣٠١٩	مخصص ضريبة الدخل (ايضاح ١٥)
-	٣٩٨١٠	ذمم ضريبة البيعات
-	٧٧٧٢	ذمم مؤسسة الضمان الاجتماعي
٢٩٤٠٥٣	٢٧٩١١٤	

(١١) المبيعات

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
١٠٠٧٧٢٥٢	١٠٧٨٨٥٨٢	مبيعات محلية
١٨٢٠٦٧٧	٣٠٧٩	مبيعات محلية - جهات حكومية
٨٧٥١٥٢٦	٦٩٥١١٤	مبيعات التصدير
١٥٦٣٦٠	٤٢١٨٠	مبيعات مناطق حرة
٧٢٨٢٩٩٨٢	٢٣٥٩٩٩٥	مبيعات زيوت خام - محلي
٤٢٤٩٩٨٦	٣٢٤٦٣	مبيعات سمنة نباتين - محلي
٢٨٥١٧٧٨٣	١٣٩٩٢١٤١٣	

(١٢) كلفة الإنتاج والمشتريات

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
٦٧٢٧٥٥١	٢٢٤٥٩٩٧	كلفة زيوت خام
١٩٦٩٣٥١٢	٧٩٧٠٣٤٣	مواد خام ومواد تعبئة وتغليف مستخدمة في الإنتاج
٤٢٧٨٣٦	٣٣٧٤٦٣	كلفة سمنة نباتين
٤٠٤٢٨٣	٣٥٣١٨٢	رواتب وأجور
٣٥٣٤١	٣٤٩٧٥	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٨١٤٢	٨٠٠٢	مصاريف طيبة
١٧٦٧٥١	١٦٨٠١٠	إستهلاكات
١١٢٣٩٨	٧٠٨١٤	صيانة وتصليحات
١٠٧٣٥	١٧٩٧٢	تنظيفات
٨٦٧٦٩٩	٥١٠٩٥٩	كهرباء ومياه ومحروقات
١١٢٢٧	٨٩٤٢	تأمينات
٤٧٧٤٤	٣٤١٧٧	متفرقة
٢٨٧٧٣٠١٩	١١٧٦٠٨٣٦	



(١٣) مصاريف بيع وتوزيع

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
١٤٠٨٧٣	١١٥١٠٩	رواتب وأجور
١٢١٦٣	١١٢٢٩٤	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٣٤٨٩	٢٧٧٤	مصاريف طبية
٢٦٤٨٣	٦٤٣٢	مصاريف مبيعات تصديرية
١٤٣٨٠٤	٦٠٩٧٣	أجور نقل
٨١٧٦	٢١٨٦٦	مصاريف بنكية
٥٥٢	١٧٠٠	فحص عينات
٨٧٨٥٣	١٨٧٧٧	تحميل وتنزيل
٣٧٢٧٧	١١٩٤١٧	دعالية واعلان
٢٦٣٤٣	٣٣٠	مصاريف عطاءات
٦٨٦٧٤	٩٠٣٩	عمولات
٦٣١	٤٥٨٧	غرامات جمركية
١٣٣١	٦١١٦	إيجارات
٧٦٢٧	٢٦١٦٥	متفرقة
<u>٥٦٥٠٧٨</u>	<u>٤٠٤٥٧٩</u>	

(١٤) مصاريف إدارية

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
٢٦٧٦٨٩	٢٦٥٩٧١	رواتب وأجور
١٩٤٢٢	١٩٤٤٥٥	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٥٧٣٣	٤٣٥٥	مصاريف طبية
٤٥٨١	٢٢٢١٨	قرطاسية ومطبوعات
٢٢٣٨٩	٢٢٩٤٩	إسهالات
١٢٣١٠	٥٢٩٠	بريد وهاتف
١٢٦٠٠	١٢٦٠٠	بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة
١٩٢٤٠	٧٧٨٤٠	أتعاب مهنية واستشارات
٢٣٧٨٦	٣٠١٨٨	أتعاب قانونية
١١٠٤٠	٦٩٤٥	رسوم واشتراكات
٣٧٦١٦	٣٧٠٧٠	متفرقة
<u>٤٣٦٤٤٠٦</u>	<u>٤٨٤٨٨١</u>	



(١٥) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وذلك لزيادة المصادر عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٨ ولم يتم إصدار تقريرها النهائي حتى تاريخ اعداد القوائم المالية.

قامت الشركة بالحصول على مخالفات نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٧
ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٠٧٣٣٢	١٢٨٦٧١	رصيد بداية السنة
(٣٠١٧٣)	(٨٥٦٥٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
<u>٥١٥١١</u>	-	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
<u>١٢٨٦٧١</u>	<u>٤٣٠١٩</u>	رصيد نهاية السنة

- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
(٥٨٤٠)	(٨٠٥٥٥٢)	الخسارة المحاسبية
٥٨٩٢٦٩	٤١٤٠٦٣	ينزل: مصروفات غير مقبولة ضريبياً
(١٣١٠٨٧)	(٣٦٩٤٤٨٩)	يضاف: ديون معدومة ومصاريف من
(٦٠٨١)	(٢٠٦٩٥)	قرارات ضريبة الدخل - سنوات سابقة
<u>(١٢٠٨٣٩)</u>	-	أرباح غير خاضعة للضريبة
<u>٢٧٢٤٤٢</u>	<u>(٧٨١٦٧٣)</u>	اعفاء التصدير
<u>٥١٥١١</u>	-	(الخسارة) الربح الضريبي
		ضريبة دخل السنة
٪٢٥	٪٢٥	نسبة ضريبة الدخل القانونية (النشاط التجاري للشركة)
٪١٥	٪١٥	نسبة ضريبة الدخل القانونية (النشاط الصناعي للشركة)



(١٦) حصة السهم من خسارة السنة

٢٠٠٨	٢٠٠٩	الحصة الأساسية للسهم من صافي الخسارة خسارة السنة (دينار) المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
<u>٣٥١٣٥٢</u> <u>٢٠٠٠٣٣</u>	<u>٥٥٢٨٠٥</u> <u>٣٣٠٠٣٣</u>	
<u>٠٠٣٧٠٠</u>	<u>٢٧٠٠٣٧</u>	الحصة الأساسية للسهم من خسارة السنة

إن الحصة المخفضة للسهم من خسارة السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من خسارة السنة.

(١٧) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة ان تطرأ تتمثل في كفالات بنكية بمبلغ ١٥٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ : ١٢٤,٠٠٠ دينار).

(١٨) المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل أطراف ذات علاقة الشركات الشقيقة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للشركة. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي ملخص الأرصدة مع جهات ذات علاقة الظاهرة في قائمة المركز المالي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	شركة مصانع الزيوت النباتية /نابلس (شركة شقيقة) مؤسسة شنودي للتجارة العامة (عضو مجلس إدارة)
دينار	دينار	
<u>٥٥٦٢٣٧</u> <u>٨٦٥٢</u>	<u>٤٣٦٣٩</u> <u>-</u>	ذمم موظفين (الإدارة التنفيذية العليا للشركة)
<u>٩٤٢٢٨</u>	<u>٤٣٦٣٩</u>	
<u>٢٠٠٢٣</u>	<u>-</u>	

إن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة ناتجة عن نشاط الشركة الاعتيادي. لم تقم الشركة بتسجيل أي مخصص مقابل المبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة للستنين المنتهيين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.





شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

فيما يلي ملخص المعاملات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة الدخل الشامل:

١٩) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

تعرض الشركة لمخاطر أسعار الفائدة على موداتها وطلباتها والتي تحمل فائدة مثل التمويل الدائنة.

يبين الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل للتغيرات المعقولة المتوقعة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨، معبقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تمثل حساسية قائمة الدخل الشامل لأثر التغيرات المفترضة المتوقعة بأسعار الفوائد على خسارة الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

العملة	الزيادة بسعر الفائدة (%)	الزيادة على خسارة السنة
دينار أردني	٥٠	(٣٧٩٧٣)
دولار أمريكي	٥٠	(٣٢٥٨)

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.



العملة	النقص بسعر الفائدة (%)	التأثير على خسارة السنة دينار
دinar أردني	(٥٠)	٣٧,٩٧٣
Dollar American	(٥٠)	٣,٢٥٨
- ٢٠٠٨		
العملة	الزيادة بسعر الفائدة (%)	التأثير على خسارة السنة دينار
Dollar American	٥٠	(٢٣,٠٩٣)
Dollar American	٥٠	(٢١,١٨٩)
- ٢٠٠٩		
العملة	النقص بسعر الفائدة (%)	التأثير على خسارة السنة دينار
Dollar American	(٥٠)	٢٣,٠٩٣
Dollar American	(٥٠)	٢١,١٨٩

مخاطر التغير في أسعار الأسهم

فيما يلي جدول يبين حساسية قائمة الدخل الشامل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات المعقولة المتوقعة على أسعار الأسهم، معبقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

مؤشر بورصة عمان	التغير في المؤشر (%)	التأثير على خسارة السنة دينار	التأثير على حقوق الملكية دينار
- ٢٠٠٨	١	(٦٧٢,١)	-
مؤشر بورصة عمان	١	(٨١٨,٢)	-

في حال هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالالتزاماتهم تجاه الشركة.

مخاطر السيولة

تعمل الشركة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكيد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصوصة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر دinar	أقل من ٣ شهور دinar	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٢٠٠٨
			بنوك دائنة	
٨٢٢,٢٣٤	٨٩٨,٣٨١	-	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٧٢٥,٨١٩
٩,٨١٠,٦١٥	٩,٨٤,٧٩٦	٧٢٥,٨١٤	المجموع	٧٢٥,٨١٤
المجموع	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر دinar	أقل من ٣ شهور دinar	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٢٠٠٩
			بنوك دائنة	
٨٩٦,١٧٦	٩,٦٥٣,٦٠٨	-	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٨٥٨,٢٨٠
١٠,٥٤٩,٧٨٤	٩,٦٩١,٥٠٤	٨٥٨,٢٨٠	المجموع	٨٥٨,٢٨٠

مخاطر العملات

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مرربوط بسعر ثابت ممع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أي مخاطر العملات غير جوهري على التوازن المالي.

(١٠) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والذمم المدينة والمبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.



(٢١) إدارة رئيس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال الشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأس المال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم الشركة بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

ان البنود المتضمنة في هيكلة رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع وعلاوة الإصدار ودفعات على حساب زيادة رأس المال والاحتياطي الإيجاري والخسائر المتراكمة والبالغ مجموعها ٤٠٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٤٠٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(٢٢) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٨ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩ ولم ينبع عن إعادة التبويب أي أثر على الخسائر وحقوق الملكية لتلك السنة.

(٢٣) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل الشركة:

معايير التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأدوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الأدوات المالية ومن المتوقع ان ينبع عن تطبيقها تغييرات على تصنيف وقياس الأدوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

هذا ولم تقرر ادارة الشركة بعد تاريخ تطبيق هذا المعيار.